



Index du dossier de réception d'une homologation par type en application d'un Règlement
Index to the information package of a type approval with regard to a Regulation

Dernière Série d'amende- ments applicable <i>Last applicable Series of amendments</i>	N° de la réception de base et mise à jour <i>Base approval and update No</i>	Extension N° <i>Extension No</i>	Révision N° <i>Revision No</i>	Date d'émission <i>Issue date</i>	Fiche de renseignements <i>Information document</i>	
					Référence <i>Reference</i>	Nombre de pages <i>Number of pages</i>
6-01	00	-	-	10.01.2013	SONAR SK1710(1711)-VWT503/ 00	4

Vu pour être annexé à la fiche de réception,
Approved and to be attached to the approval certificate,
L'Attaché,
The Attache,

ir. A. DESCAMPS

N° d'homologation mis à jour : E6-6R-010296 <i>Updated Approval No</i>		BEVASYS : 201207950
Mise à jour n° : 00 <i>Update No</i>	Date d'émission : 10.01.2013 <i>Issue date</i>	P 1



COMMUNICATION CONCERNANT L'HOMOLOGATION D'UN TYPE D'INDICATEUR
COMMUNICATION CONCERNING THE APPROVAL OF A TYPE OF DIRECTION INDICATOR
DE DIRECTION EN APPLICATION DU REGLEMENT N° 6-01
PURSUANT TO REGULATION NO. 6-01

N° d'homologation : E6-6R-010296
Approval No.

Marque d'homologation :
Approval mark

2a AR
01 00
F1 R1 S1
00 02 02



RH

AR 2a
00 01
R1 S1 F1
02 02 00



LH

1. Marque de fabrique ou de commerce du dispositif : SONAR
1. Trade name or mark of the device
2. Désignation du type de dispositif par le fabricant : SK1710-VWT503 / SK1711-VWT503
2. Manufacturer's name for the type of device
3. Nom et adresse du fabricant :
3. Manufacturer's name and address

Sonar Auto Parts Co., Ltd.
No. 427, Sec. 2, Wenhua Rd., Panchiao District,
New Taipei City, Taiwan, R.O.C.
4. Nom et adresse du mandataire du fabricant (le cas échéant) : -
4. If applicable, name and address of manufacturer's representative
5. Dispositif soumis à l'homologation le : 16.11.2012
5. Submitted for approval on
6. Service technique chargé des essais :
6. Technical service responsible for conducting approval tests

AIB VINCOTTE INTERNATIONAL
Jan Olieslagerslaan 35
1800 VILVOORDE
7. Date du procès-verbal d'essai : 10.01.2013
7. Date of test report issued by that service
8. Numéro du procès-verbal d'essai : H1260347978/291
8. Number of test report issued by that service

9. Description sommaire : ¹ voir fiche de renseignements
9. Concise description ¹ : see information document

Catégorie : ~~1, 1a, 1b, 2a, 2b, 5, 6~~ ^{2 3}
Category : ~~1, 1a, 1b, 2a, 2b, 5, 6~~ ^{2 3}

Nombre et catégorie : 10 LEDs / 10 light sources
Number, category

Tension et puissance : 12V, 2W
Voltage and wattage

Code d'identification spécifique du module de la source lumineuse : -
Light source module specific identification code

Uniquement pour installation sur des véhicules de la catégorie M1 et/ou N1 : oui / ~~non~~ ²
Only for installation on M1 and/or N1 category vehicles : yes / ~~no~~ ²

Hauteur de montage limitée à 750 mm au-dessus du sol : ~~oui~~ / non ²
Only for limited mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground : ~~yes~~ / no ²

Caractéristiques géométriques de montage et variantes éventuelles : voir fiche de renseignements
Geometric conditions of installation and relating variations, if any : see information document

Le dispositif de régulation électronique de la source lumineuse ou du régulateur d'intensité : -
Application of an electric light source control gear / variable intensity control :

- (a) fait partie du feu : ~~oui~~ / non ²
(a) being part of the lamp : ~~yes~~ / no ²
(b) ne fait pas partie du feu : ~~oui~~ / non ²
(b) being not part of the lamp : ~~yes~~ / no ²

Tension d'alimentation du dispositif de régulation électronique de la source lumineuse ou du régulateur d'intensité : -
Input voltage supplied by an electronic light source control gear / variable intensity control :

Nom du fabricant et numéro d'identification du dispositif de régulation électronique de la source lumineuse ou du régulateur d'intensité (lorsque le dispositif de régulation de la source lumineuse fait partie du feu mais n'est pas incorporé dans son boîtier) : -
Electronic light source control gear / variable intensity control manufacturer and identification number (when the light source control gear is part of the lamp but is not included into the lamp body)

Intensité lumineuse variable : ~~oui~~ / non ²
Variable luminous intensity : ~~yes~~ / no ²

10. Position de la marque d'homologation : sur la lampe
10. Position of the approval mark : on the lamp
11. Motif(s) de l'extension d'homologation (le cas échéant) : -
11. Reason(s) for extension (if applicable)
12. Homologation accordée / ~~étendue~~ ²
12. Approval granted / ~~extended~~ ²

¹ Pour les feux équipés de sources lumineuses non remplaçables, indiquer le nombre et la consommation totale en watt des sources lumineuses
For lamps with non-replaceable light sources indicate the number and the total wattage of the light sources

² Biffer les mentions qui ne conviennent pas - Strike out what does not apply

³ Pour les feux indicateurs de direction des catégories 1, 1a, 1b, 2a et 2b, des renseignements concernant le signal visé au paragraphe 6.4.2 - For direction indicator lamps of categories 1, 1a, 1b, 2a and 2b, information regarding the signal according to paragraph 6.4.2.

13. Lieu : Bruxelles
13. Place
14. Date : 10.01.2013
14. Date
15. Signature :
15. Signature

AU NOM DU MINISTRE :
ON BEHALF OF THE MINISTER
Pour le Directeur Général,
For the Director General
L'Attaché,
The Attache,



Mr. A. DESCAMPS

16. La liste des pièces déposées au Service administratif ayant délivré l'homologation et pouvant être obtenue sur demande est annexée à la présente communication.
16. *The list of documents deposited with the Administrative Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request.*

**AIB-VINÇOTTE International n.v.**

Head office: Diamant Building – A. Reyerslaan 80 – B-1030 Brussels

Company number : BE 0462.513.222 – HRB : 621315 – Internet : www.vincotte.com☒ Safety, quality and environmental services

ISO/IEC 17020 Accredited inspection body - Accreditation certificate BELAC No. 016-INSP

AUTOMOTIVE CERTIFICATION

Business Class Kantorenpark – Jan Olieslagerslaan 35 – B-1800 Vilvoorde

Telephone : +32 (0)2/674.58.85 – Fax : +32 (0)2/674.59.62

E-mail: homologation@vincotte.be**1. SUBJECT : DIRECTION INDICATORS**

R6-01

2. REF. :	Report number : H1260347978/291	No. of pages : 1 of 12	No. of annexes : -
	Bevasys : 201207950	Approval No. : (0296 00)	Update : 00

3. GENERALITIES :

Make of Device : SONAR

Commercial Type : -

Manufacturer's Type : SK1710-VWT503/ SK1711-VWT503

Name and address of the manufacturer :

Sonar Auto Parts Co., Ltd.

No. 427, Sec. 2, Wenhua Rd., Panchiao,

Taipei, Taiwan, R.O.C.

4. TESTS :	Date and place : 2012.11.16 SUN-JET VISIBLE LIGHT LABORATORY
	Applied document(s) : SONAR SK1710(1711)-VWT503 / 00
	AVI Inspector : LU Wan-Ching
	Persons witnessing the tests : LU Wan-Ching
	Location of E-mark : On the lamp

5. CONCLUSIONS :

The tests were carried out according to the following specifications :

- UNECE Regulation No. 6 incorporating supplement 21 to the 01 series of amendments.

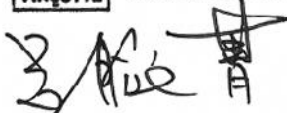
The models presented comply with the requirements to be applied.

Date :2013.01.10

Signature :



AIB-Vincotte International n.v.
LU Wan-Ching
Automotive Certification



DESCRIPTION OF THE TESTED DIRECTION INDICATOR

Direction indicator lamp type : Rear direction indicator
 Direction indicator lamp category : 2a
 Category and kind of light source(s) : LED
 Number of light source : 10LEDs / 10 light sources
 Voltage and wattage : 12V, 2W

GENERAL SPECIFICATIONS

Characteristics concerned and prescriptions to apply	References	Conformity	Not applicated
Each device supplied shall conform to the specifications set forth in § 6 and § 8 below.	5.1.	X	
The devices must be so designed and constructed that under normal conditions of use and notwithstanding the vibrations to which they may be subjected in such use, their satisfactory operation remains assured and they retain the characteristics prescribed by this Regulation.	5.2.	X	
In the case of light source modules, it shall be checked that :	5.3.		X
The design of the light source module(s) shall be such as	5.3.1.		
(a) that each light source module can only be fitted in no other position than the designated and correct one and can only be removed with the use of tool(s)			
(b) if there are more than one light source module used in the housing for a device, light source modules having different characteristics can not be interchanged within the same lamp housing			
The light source module(s) shall be tamperproof.	5.3.2.		
A light source module shall be so designed that regardless of the use of tool(s), it shall not be mechanically interchangeable with any replaceable approved light source	5.3.3		
In case of failure of the variable intensity control of a direction indicator of category 2b emitting more than the maximum value of category 2a, requirements of steady luminous intensity of category 2a shall be fulfilled automatically.	5.4		X
In the case of replaceable filament lamp(s) :	5.5.		X
Any category or categories of filament lamp(s) approved according to Regulation No. 37 may be used, provided that no restriction on the use is made in Regulation No. 37 and its series of amendments in force at the time of application for type approval.	5.5.1.		
The design of the device shall be such that the filament lamp can be fixed in no other position but the correct one.	5.5.2.		
The filament lamp holder shall conform to the characteristics given in IEC Publication 60061. The holder data sheet relevant to the category of filament lamp used, applies.	5.5.3.		

Manufacturer name and address: Sonar Auto Parts Co., Ltd.
No. 427, Sec. 2, Wenhua Rd., Panchiao District,
New Taipei City, Taiwan, R.O.C.

Trade name or mark : SONAR

Type of device : SK1710-VWT503 / SK1711-VWT503

SPECIFICATIONS

Function-Application-class category lamp and colour



AUTOMOTIVE certification
 Business Class Kantorenpark
 Jan Olieslagerslaan 35
 B-1800 Vilvoorde
 E-mail: homologation@vincotte.be
 2013.01.10

Trade name or mark		SONAR				
Function		<i>Direction Indicator</i>	<i>Rear Position Lamp</i>	<i>Stop Lamp</i>	<i>Reversing Lamp⁽¹⁾</i>	<i>Rear Fog Lamp⁽¹⁾</i>
ECE Regulation		06-01 Supplement 21	07-02 Supplement 19	07-02 Supplement 19	23-00 Supplement 17	38-00 Supplement 15
Class		-	-	-	-	-
Category		2a	R1	S1	-	F1
Number, category and kind of lamp source(s)		10LEDs/ 10 light sources	8LEDs / 8 light sources	9LEDs/ 9 light sources	1×P21W	1×P21W
Voltage and wattage		12V, 2W	12V, 1W	12V, 2W	12V, 21W	12V, 21W
Lens	Outer	Clear	Clear	Clear	Clear	Clear
	Filter (Inner)	-	White	-	-	Red
Colour of light emitted		Amber	Red	Red	White	Red

⁽¹⁾ Reversing lamp and rear fog lamp shall be installed in a pair.

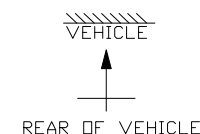
TECHNICAL DATA

Part		Material	Remark
Lens	Outer	PMMA	CHIMEI ACRYREX CM205 N-000
	Filter (Inner) for rear position lamp	PC	-
	Filter (Inner) for rear fog lamp	PMMA	CHIMEI ACRYREX CM205 R-103
Reflector		PC	Reflective coating on the inside surface
Housing		PC	-

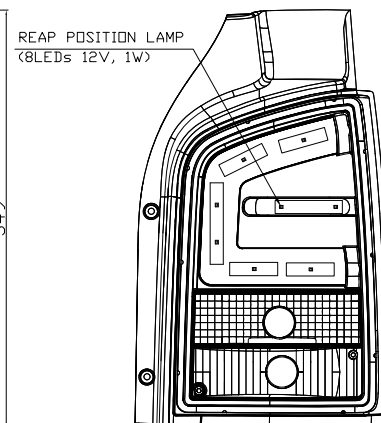
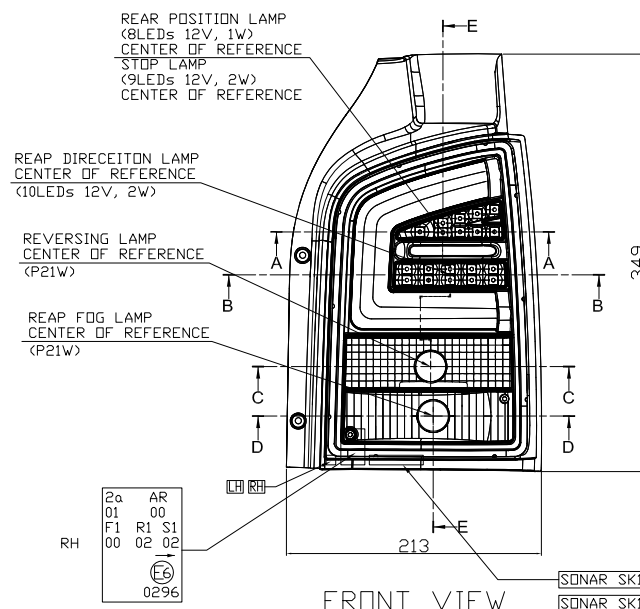
MARKING

Marking		Location
Trade name or mark	SONAR	See drawing
Approval marks	0296	See drawing

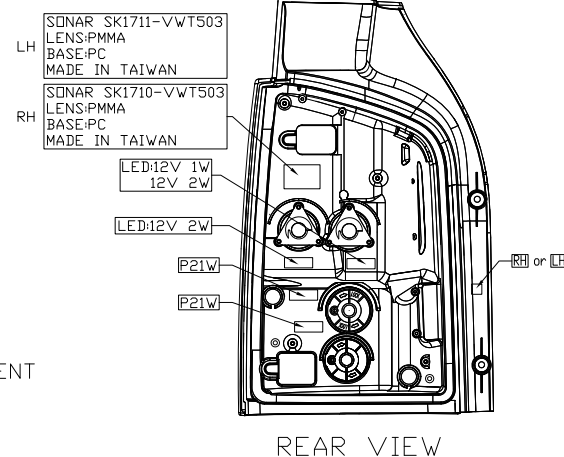
2013.01.10



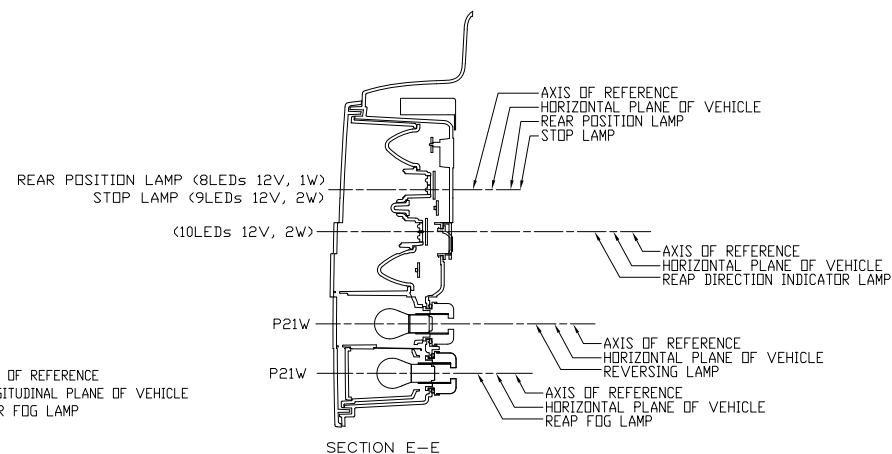
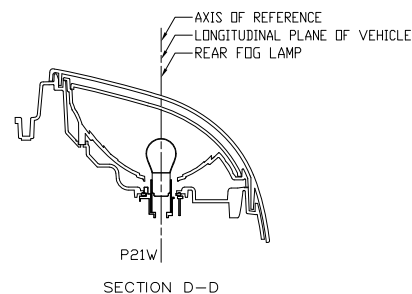
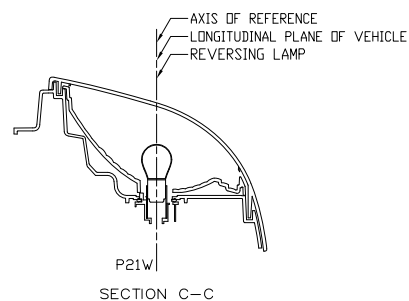
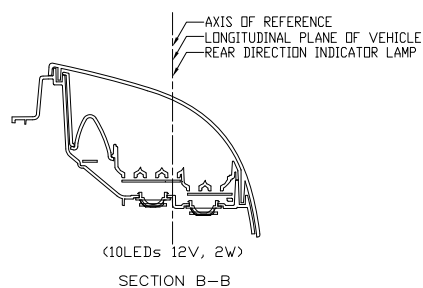
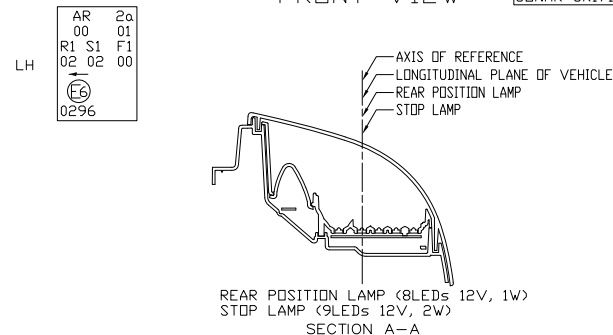
NOTE:
1>THIS DRAWING SHALL BE APPLIED
FOR RIGHT HAND ONLY,THE LEFT HAND
SHALL BE SYMMETRIC.
2>THE LENS IS FIXED TO HOUSING BY
USING GLUE.



LIGHT SOURCE ARRANGEMENT OF REAR POSITION LAMP

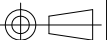


SIDE VIEW



 NORTH 0° 00' 00"	FIG	SYMBOL	CUSTOMER PART NO.	PART NO.	REV.	PART NAME	MATERIAL	1	2	REMARK
	QUANTITY	APPROVED	APPROVED	APPROVED	APPROVED	APPROVED	APPROVED	QTY		
	DATE	DATE	DATE	DATE	DATE	DATE	DATE	SCALE	1/1	UNIT
	CHECKED	/	ORIGINATE					DATE	19/12/2012	
 DRAWING NAME	COMBINATION TAILLAMP						DRAW NO.			
							MODEL DATA	SK1710-VWT503		
SONAR AUTO PARTS CO.,LTD										

SONAR AUTO PARTS CO.,LTD

 MARK IT MODIFICATION PERSONS GENERALLY USED PARTS AND DRAWINGS DRAWINGS	FIG	SYMD	CUSTOMER PART NO.	PART NO.	REV.	PART NAME	MATERIAL	QTY	REMARK	
	APPR. /						SCALE	1/1	UNIT	mm
	CHECKED	/	ORIGINATE	DATE	19/12/2012					
			FUNCTION	COMBINATION TAILLAMP		MODEL NAME	SK1710(1711)-VWT503			
SONAR AUTO PARTS CO.,LTD										



Index du dossier de réception d'une homologation par type en application d'un Règlement
Index to the information package of a type approval with regard to a Regulation

Dernière Série d'amende- ments applicable <i>Last applicable Series of amendments</i>	N° de la réception de base et mise à jour <i>Base approval and update No</i>	Extension N° <i>Extension No</i>	Révision N° <i>Revision No</i>	Date d'émission <i>Issue date</i>	Fiche de renseignements <i>Information document</i>	
					Référence <i>Reference</i>	Nombre de pages <i>Number of pages</i>
7-02	00	-	-	10.01.2013	SONAR SK1710(1711)-VWT503/ 00	4

Vu pour être annexé à la fiche de réception,
Approved and to be attached to the approval certificate,
L'Attaché,
The Attache,

ir. A. DESCAMPS

N° d'homologation mis à jour : E6-7R-020296 <i>Updated Approval No</i>		BEVASYS : 201207951
Mise à jour N° : 00 <i>Update No</i>	Date d'émission : 10.01.2013 <i>Issue date</i>	P 1

COMMUNICATION CONCERNANT L'HOMOLOGATION D'UN TYPE DE DISPOSITIF
COMMUNICATION CONCERNING THE APPROVAL OF A TYPE OF DEVICE
EN APPLICATION DU REGLEMENT N° 7-02
PURSUANT TO REGULATION No 7-02

N° d'homologation : E6-7R-020296
Approval No.

Marque d'homologation :
Approval mark

2a AR
 01 00
 F1 R1 S1
 00 02 02



RH

AR 2a
 00 01
 R1 S1 F1
 02 02 00



LH

1. Marque de fabrique ou de commerce du dispositif : SONAR
1. *Trade name or mark of the device*
2. Désignation du type de dispositif par le fabricant : SK1710-VWT503 / SK1711-VWT503
2. *Manufacturer's name for the type of device*
3. Nom et adresse du fabricant :
3. *Manufacturer's name and address*

 Sonar Auto Parts Co., Ltd.
 No. 427, Sec. 2, Wenhua Rd., Panchiao District,
 New Taipei City, Taiwan, R.O.C.
4. Nom et adresse du mandataire du fabricant (le cas échéant) : -
4. *If applicable, name and address of manufacturer's representative*
5. Dispositif soumis à l'homologation le : 16.11.2012 ~ 17.11.2012
5. *Submitted for approval on*
6. Service technique chargé des essais :
6. *Technical service responsible for conducting approval tests*

 AIB VINCOTTE INTERNATIONAL
 Jan Olieslagerslaan 35
 1800 VILVOORDE
7. Date du procès-verbal d'essai : 10.01.2013
7. *Date of test report issued by that service*
8. Numéro du procès-verbal d'essai : H1260347978/292
8. *Number of test report issued by that service*

9. Brève description : ¹ voir fiche de renseignements
9. Concise description ¹ : see information document

9.1. Par catégorie de feu :
By category of lamp

Pour montage à l'extérieur ~~ou à l'intérieur~~, ou les deux ²
For mounting either outside ~~or inside~~ or both ²

Couleur de la lumière émise : rouge / ~~blanc~~ ²
Colour of light emitted : red / ~~white~~ ²

Nombre, catégorie et type de la ou des sources lumineuses : 8 LEDs / 8 light sources for rear position lamp
Number and category of light source(s) 9 LEDs / 9 light sources for stop lamp

Tension et puissance : 12V 1W for rear position lamp
Voltage and wattage 12V 2W for stop lamp

Code d'identification spécifique du module de la source lumineuse : -
Light source module specific identification code

Hauteur de montage limitée à 750 mm au-dessus du sol : ~~oui~~ / non ²
Only for limited mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground : ~~yes~~ / no ²

Caractéristiques géométriques de montage et variantes éventuelles : voir fiche de renseignements
Geometric conditions of installation and relating variations, if any : see information document

Le dispositif de régulation électronique de la source lumineuse ou du régulateur d'intensité : -
Application of an electric light source control gear / variable intensity control :

- (a) fait partie du feu : ~~oui~~ / non ²
(a) being part of the lamp : ~~yes~~ / no ²
(b) ne fait pas partie du feu : ~~oui~~ / non ²
(b) being not part of the lamp : ~~yes~~ / no ²

Tension d'alimentation du dispositif de régulation électronique de la source lumineuse ou du régulateur d'intensité : -
Input voltage supplied by an electronic light source control gear / variable intensity control :

Nom du fabricant et numéro d'identification du dispositif de régulation électronique de la source lumineuse ou du régulateur d'intensité (lorsque le dispositif de régulation de la source lumineuse fait partie du feu mais n'est pas incorporé dans son boîtier) : -
Electronic light source control gear / variable intensity control manufacturer and identification number (when the light source control gear is part of the lamp but is not included into the lamp body)

Intensité lumineuse variable : ~~oui~~ / non ²
Variable luminous intensity : ~~yes~~ / no ²

¹ Pour des feux équipés de sources lumineuses non remplaçables, indiquer le nombre et la consommation totale en watt des sources lumineuses
For lamps with non-replaceable light sources indicate the number and the total wattage of the light sources

² Biffer les mentions qui ne conviennent pas - Strike out what does not apply

- 9.2. Fonction(s) assurée(s) par un feu interdépendant faisant partie d'un système de feux interdépendants:
Function(s) produced by an interdependent lamp forming part of an interdependent lamp system:

Feu de position avant	oui /non ²
<i>Front position lamp</i>	yes /no ²
Feu de position arrière R1	oui /non ²
<i>R1 Rear position lamp</i>	yes /no ²
Feu de position arrière R2	oui /non ²
<i>R2 Rear position lamp</i>	yes /no ²
Feu-stop S1	oui /non ²
<i>S1 Stop lamp</i>	yes /no ²
Feu-stop S2	oui /non ²
<i>S2 Stop lamp</i>	yes /no ²
Feu-stop S3	oui /non ²
<i>S3 Stop lamp</i>	yes /no ²
Feu-stop S4	oui /non ²
<i>S4 Stop lamp</i>	yes /no ²
Feu d'encombrement	oui /non ²
<i>End-outline marker lamp</i>	yes /no ²

10. Position de la marque d'homologation : sur la lampe
10. Position of the approval mark : on the lamp
11. Motif(s) de l'extension d'homologation (le cas échéant) : -
11. Reason(s) for extension (if applicable)
12. Homologation accordée / étendue²
12. Approval granted / extended²

13. Lieu : Bruxelles
13. Place
14. Date : 10.01.2013
14. Date
15. Signature :
15. Signature

AU NOM DU MINISTRE :
ON BEHALF OF THE MINISTER
Pour le Directeur Général,
For the Director General
L'Attaché,
The Attache,



ir. A. DESCAMPS

16. Est annexée la liste des pièces constituant le dossier d'homologation déposé au Service administratif ayant délivré l'homologation et pouvant être obtenu sur demande.
16. *The list of documents deposited with the Administrative Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request.*

**AIB-VINÇOTTE International n.v.**

Head office: Diamant Building – A. Reyerslaan 80 – B-1030 Brussels

Company number : BE 0462.513.222 – HRB : 621315 – Internet : www.vincotte.com☒ Safety, quality and environmental services

ISO/IEC 17020 Accredited inspection body - Accreditation certificate BELAC No. 016-INSP

AUTOMOTIVE CERTIFICATION

Business Class Kantorenpark – Jan Olieslagerslaan 35 – B-1800 Vilvoorde

Telephone : +32 (0)2/674.58.85 – Fax : +32 (0)2/674.59.62

E-mail: homologation@vincotte.be

**1. SUBJECT : FRONT AND REAR POSITION (SIDE) LAMPS
STOP-LAMPS
END-OUTLINE MARKER LAMPS**

R7-02

2. REF. :	Report number : H1260347978/292	No. of pages : 1 of 16	No. of annexes : -
	Bevasys : 201207951	Approval No. : (0296 00)	Update : 00

3. GENERALITIES :

Make of Device : SONAR

Commercial Type : -

Manufacturer's Type : SK1710-VWT503 / SK1711-VWT503

Name and address of the manufacturer :

Sonar Auto Parts Co., Ltd.

No. 427, Sec. 2, Wenhua Rd., Panchiao,

Taipei, Taiwan, R.O.C.

4. TESTS :	Date and place : 2012.11.16 to 2012.11.17 SUN-JET VISIBLE LIGHT LABORATORY
	Applied document(s) : SONAR SK1710(1711)-VWT503 / 00
	AVI Inspector : LU Wan-Ching
	Persons witnessing the tests : LU Wan-Ching
	Location of E-mark : On the lamp

5. CONCLUSIONS :

The tests were carried out according to the following specifications :

- UNECE Regulation No. 7 incorporating supplement 19 to the 02 series of amendments.

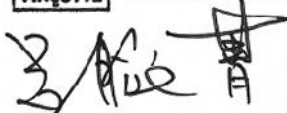
The models presented comply with the requirements to be applied.

Date : 2013.01.10

Signature :



AIB-Vincotte International n.v.
LU Wan-Ching
Automotive Certification



DESCRIPTION OF THE TESTED LAMP

Lamp type	: Rear position lamp and stop lamp
Lamp category	: R1,S1
Category and kind of light source(s)	: LED
Number of light source	: 8LEDs / 8 light sources for rear position lamp 9LEDs / 9 light sources for stop lamp
Voltage and wattage	: 12V 1W for rear position lamp 12V 2W for stop lamp

GENERAL SPECIFICATIONS

Characteristics concerned and prescriptions to apply	References	Conformity	Not applied
Each device supplied shall conform to the specifications set forth in § 6 and 8 below.	5.1.	X	
The devices must be so designed and constructed that in normal conditions of use, and notwithstanding the vibrations to which they may be subjected in such use, their satisfactory operation remains assured and they retain the characteristics prescribed by this Regulation.	5.2.	X	
Lamps having been approved as front or rear position lamps, are deemed being also approved end-outline marker lamps.	5.3.		X
Front and rear position lamps which are grouped or combined or reciprocally incorporated may also be used as end-outline marker lamps.	5.4.		X
Position lamps, which are reciprocally incorporated with another function, using a common light source, and designed to operate permanently with an additional system to regulate the intensity of the light emitted, are permitted.	5.5.		X
However, in the case of rear position lamp reciprocally incorporated with a stop lamp, the device shall either: (a) Be a part of a multiple light source arrangement, or (b) Be intended for use in a vehicle equipped with a failure monitoring system for that function. In either case, a note shall be made within the communication document.	5.5.1.		X
In the case of light source modules, it shall be checked that:	5.6.		X
The design of the light source module(s) shall be such as: (a) That each light source module can only be fitted in no other position than the designated and correct one and can only be removed with the use of tool(s); (b) If there are more than one light source module used in the housing for a device, light source modules having different characteristics can not be interchanged within the same lamp housing.	5.6.1.		
The light source module(s) shall be tamperproof.	5.6.2.		
A light source module shall be so designed that regardless of the use of tool(s), it shall not be mechanically interchangeable with any replaceable approved light source.	5.6.3.		
If the front position lamp incorporates one or more infrared radiation generators, the photometric and colour requirements for this front position lamp shall be met with and without the operation of the infrared radiation generator(s).	5.7		X

SONAR AUTO PARTS CO., LTD.

Head Office:

No. 427, Sec. 2, Wenhua Rd., Panchiao District,
New Taipei City, Taiwan, R.O.C.



AUTOMOTIVE certification
Business Class Kantorenpark
Jan Olieslagerslaan 35
B-1800 Vilvoorde
E-mail: homologation@vincotte.be
2013.01.10

Tainan Plant:

No. 185, Sec. 1, Jhongshan Rd., Guiren District,
Tainan City, Taiwan, R.O.C.

COMBINATION TAILLAMP

SONAR SK1710-VWT503 / SK1711-VWT503

Application: original

Date: October 03, 2012

Total number of pages: 4

Manufacturer name and address: Sonar Auto Parts Co., Ltd.
No. 427, Sec. 2, Wenhua Rd., Panchiao District,
New Taipei City, Taiwan, R.O.C.

Trade name or mark : SONAR

Type of device : SK1710-VWT503 / SK1711-VWT503

SPECIFICATIONS

Function-Application-class category lamp and colour



AUTOMOTIVE certification
 Business Class Kantorenpark
 Jan Olieslagerslaan 35
 B-1800 Vilvoorde
 E-mail: homologation@vincotte.be
 2013.01.10

Trade name or mark		SONAR				
Function		<i>Direction Indicator</i>	<i>Rear Position Lamp</i>	<i>Stop Lamp</i>	<i>Reversing Lamp⁽¹⁾</i>	<i>Rear Fog Lamp⁽¹⁾</i>
ECE Regulation		06-01 Supplement 21	07-02 Supplement 19	07-02 Supplement 19	23-00 Supplement 17	38-00 Supplement 15
Class		-	-	-	-	-
Category		2a	R1	S1	-	F1
Number, category and kind of lamp source(s)		10LEDs/ 10 light sources	8LEDs / 8 light sources	9LEDs/ 9 light sources	1×P21W	1×P21W
Voltage and wattage		12V, 2W	12V, 1W	12V, 2W	12V, 21W	12V, 21W
Lens	Outer	Clear	Clear	Clear	Clear	Clear
	Filter (Inner)	-	White	-	-	Red
Colour of light emitted		Amber	Red	Red	White	Red

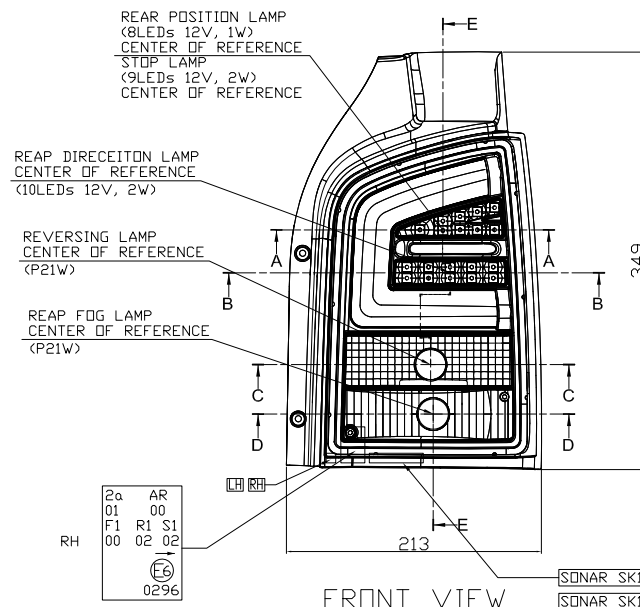
⁽¹⁾ Reversing lamp and rear fog lamp shall be installed in a pair.

TECHNICAL DATA

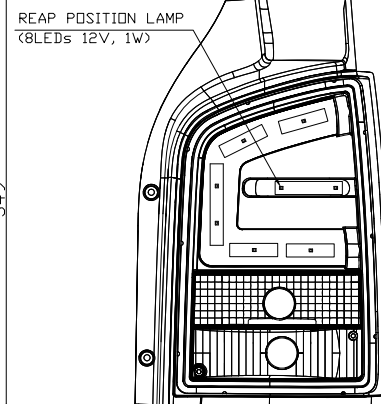
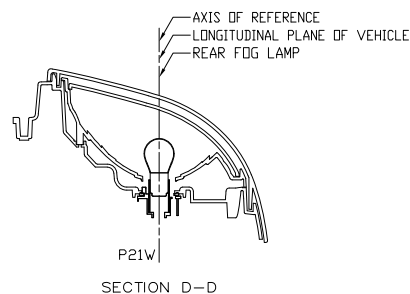
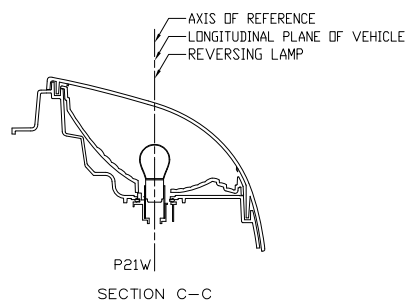
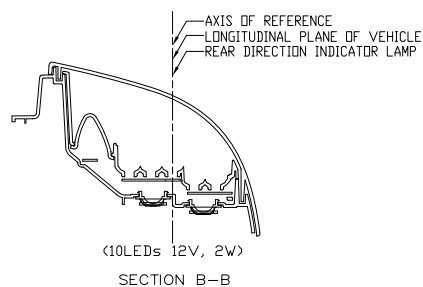
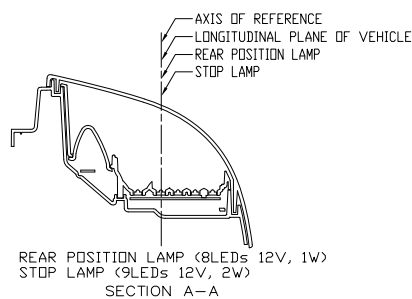
Part		Material	Remark
Lens	Outer	PMMA	CHIMEI ACRYREX CM205 N-000
	Filter (Inner) for rear position lamp	PC	-
	Filter (Inner) for rear fog lamp	PMMA	CHIMEI ACRYREX CM205 R-103
Reflector		PC	Reflective coating on the inside surface
Housing		PC	-

MARKING

Marking		Location
Trade name or mark	SONAR	See drawing
Approval marks	0296	See drawing

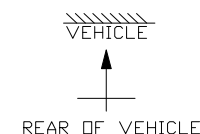


FRONT VIEW

LIGHT SOURCE ARRANGEMENT
OF REAR POSITION LAMP

AUTOMOTIVE certification
Business Class Kantorenpark
Jan Olieslagerslaan 35
B-1800 Vilvoorde
E-mail: homologation@vincotte.be

2013.01.10



NOTE:
1) THIS DRAWING SHALL BE APPLIED
FOR RIGHT HAND ONLY, THE LEFT HAND
SHALL BE SYMMETRIC.
2) THE LENS IS FIXED TO HOUSING BY
USING GLUE.

SONAR SK1711-VWT503
LH
LENS: PMMA
BASE: PC
MADE IN TAIWAN

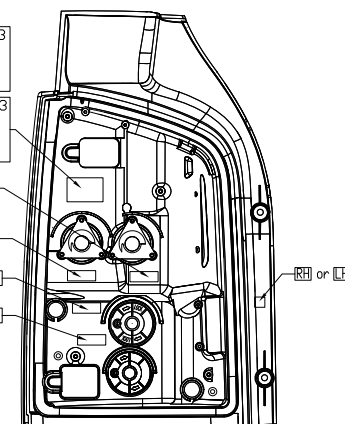
SONAR SK1710-VWT503
RH
LENS: PMMA
BASE: PC
MADE IN TAIWAN

LED: 12V 1W
12V 2W

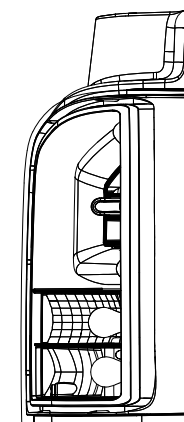
LED: 12V 2W

P21W

P21W



REAR VIEW



SIDE VIEW

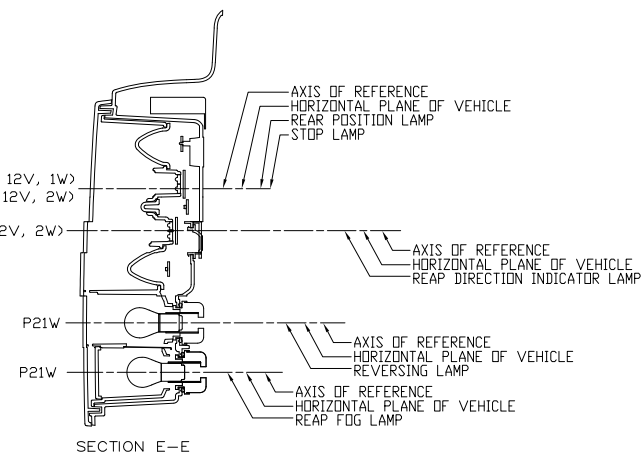
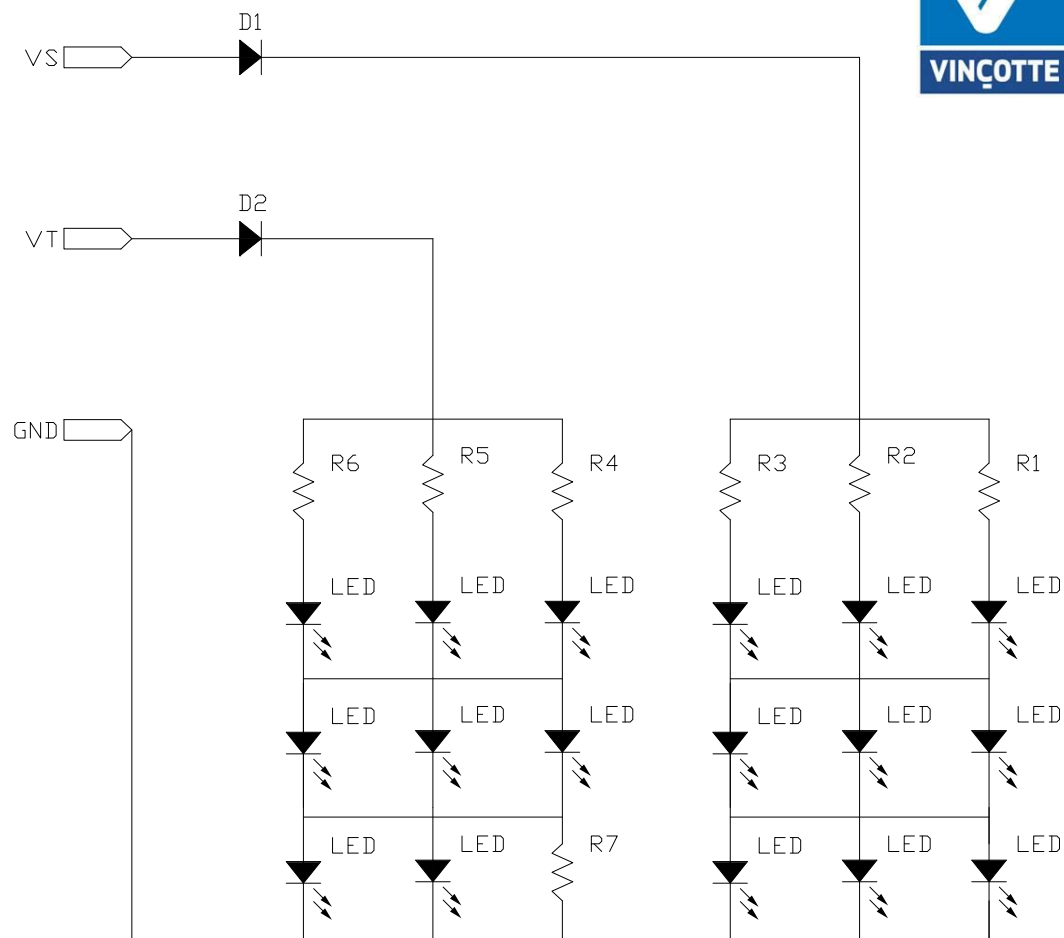
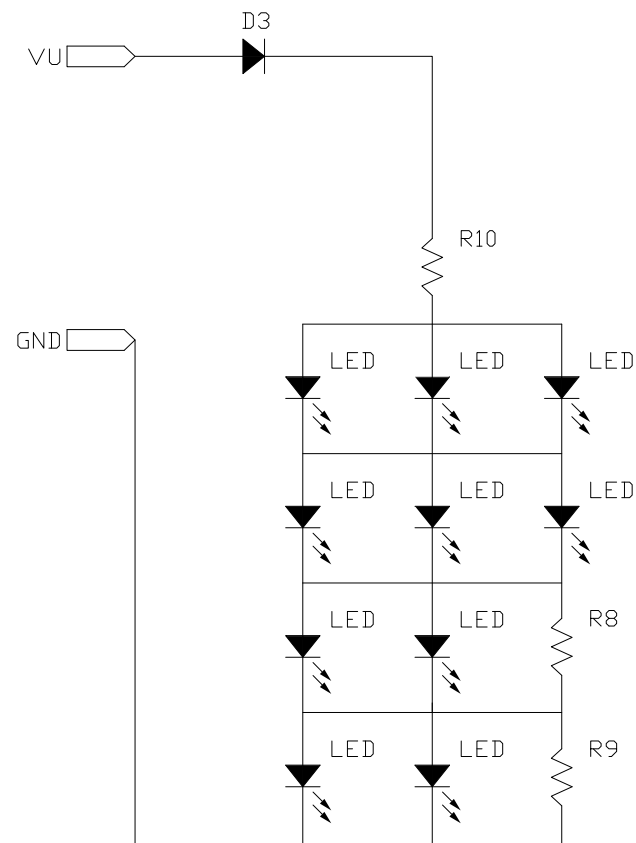


FIG	SYMBOL	CUSTOMER PART NO.	PART NO.	REV.	PART NAME	MATERIAL	SCALE	QTY	UNIT	REMARK
1							1/1		mm	
APPR.										
CHECKED					ORIGINATE				DATE	19/12/2012
DRAWING NAME		COMBINATION TAILLAMP					DRAW NO.			
MODEL DATA										SK1710-VWT503

SONAR AUTO PARTS CO.,LTD



CIRCUIT DIAGRAM OF REAR POSITION LAMP & STOP LAMP



CIRCUIT DIAGRAM OF REAR DIRECTION INDICATOR LAMP

</



Index du dossier de réception d'une homologation par type en application d'un Règlement
Index to the information package of a type approval with regard to a Regulation

Dernière Série d'amende- ments applicable <i>Last applicable Series of amendments</i>	N° de la réception de base et mise à jour <i>Base approval and update No</i>	Extension N° <i>Extension No</i>	Révision N° <i>Revision No</i>	Date d'émission <i>Issue date</i>	Fiche de renseignements <i>Information document</i>	
					Référence <i>Reference</i>	Nombre de pages <i>Number of pages</i>
23-00	00	-	-	10.01.2013	SONAR SK1710(1711)-VWT503/ 00	4

Vu pour être annexé à la fiche de réception,
Approved and to be attached to the approval certificate,
L'Attaché,
The Attache,

ir. A. DESCAMPS

N° d'homologation mis à jour : E6-23R-000296 <i>Updated Approval No</i>		BEVASYS : 201207952
Mise à jour n° : 00 <i>Update No</i>	Date d'émission : 10.01.2013 <i>Issue date</i>	P 1



COMMUNICATION CONCERNANT L'HOMOLOGATION D'UN TYPE DE FEU-MARCHE
COMMUNICATION CONCERNING THE APPROVAL OF A TYPE OF REVERSING LAMP
ARRIERE EN APPLICATION DU REGLEMENT N° 23-00
PURSUANT TO REGULATION NO. 23-00

N° d'homologation : E6-23R-000296
Approval No.

Marque d'homologation :
Approval mark

2a AR
01 00
F1 R1 S1
00 02 02



RH

AR 2a
00 01
R1 S1 F1
02 02 00



LH

1. Marque de fabrique ou de commerce du dispositif : SONAR
1. Trade name or mark of the device
2. Désignation du type de dispositif par le fabricant : SK1710-VWT503 / SK1711-VWT503
2. Manufacturer's name for the type of device
3. Nom et adresse du fabricant :
3. Manufacturer's name and address

Sonar Auto Parts Co., Ltd.
No. 427, Sec. 2, Wenhua Rd., Panchiao District,
New Taipei City, Taiwan, R.O.C.
4. Nom et adresse du mandataire du fabricant (le cas échéant) : -
4. If applicable, name and address of manufacturer's representative
5. Dispositif soumis à l'homologation le : 16.11.2012
5. Submitted for approval on
6. Service technique chargé des essais :
6. Technical service responsible for conducting approval tests

AIB VINCOTTE INTERNATIONAL
Jan Olieslagerslaan 35
1800 VILVOORDE
7. Date du procès-verbal d'essai : 10.01.2013
7. Date of test report
8. Numéro du procès-verbal d'essai délivré par ce service : H1260347978/293
8. Number of test report issued by that service

9. Description succincte : voir fiche de renseignements
9. Concise description : see information document

Nombre, catégorie et type de(s) source(s) lumineuse(s) : 1 x P21W
Number, category and kind of light source(s)

Tension et puissance : 12V, 21W
Voltage and wattage

Le dispositif de régulation électronique de la source lumineuse : -
Application of an electric light source control gear :

- (a) fait partie du feu : ~~oui~~ / non ²
(a) being part of the lamp : ~~yes~~ / no ²
(b) ne fait pas partie du feu : ~~oui~~ / non ²
(b) being not part of the lamp : ~~yes~~ / no ²

Tension(s) d'alimentation fournie(s) par le dispositif de régulation électronique de la source lumineuse : -
Input voltage supplied by an electronic light source control gear

Le nom du fabricant et le numéro d'identification du dispositif de régulation électronique de la source lumineuse (lorsque le dispositif de régulation électronique de la source lumineuse fait partie du feu mais n'est pas incorporé dans son boîtier) : -
Electronic light source control gear manufacturer and identification number (when the light source control gear is part of the lamp but is not included into the lamp body)

Module d'éclairage : ~~oui~~ / non ¹
Light source module : ~~yes~~ / no ¹

Code d'identification propre au module d'éclairage : -
Light source module specific identification code

Conditions géométriques de montage et variantes éventuelles : voir fiche de renseignements
Geometrical conditions of installation and relating variations; if any : see information document

10. Position de la marque d'homologation : sur la lampe
10. Position of the approval mark : on the lamp

11. Remarques : ce dispositif ne doit être installé sur un véhicule que par paire de dispositifs : oui / ~~non~~ ¹
11. Comments : this device shall be installed on a vehicle only as part of a pair of devices : yes / ~~no~~ ¹

12. Motif(s) de l'extension d'homologation (le cas échéant) : -
12. Reason(s) for extension (if applicable)

13. Homologation accordée / ~~étendue~~ ¹
13. Approval granted / ~~extended~~ ¹

¹ Rayer les mentions inutiles - Strike out which does not apply

14. Lieu : Bruxelles
14. Place
15. Date : 10.01.2013
15. Date
16. Signature :
16. Signature

AU NOM DU MINISTRE :
ON BEHALF OF THE MINISTER
Pour le Directeur Général,
For the Director General
L'Attaché,
The Attache,



ir. A. DESCAMPS

17. Est annexée la liste des pièces constituant le dossier d'homologation déposé au Service administratif ayant délivré homologation et pouvant être obtenu sur demande.
17. *The list of documents deposited with the Administrative Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request.*

**AIB-VINCOTTE International n.v.**

Head office: Diamant Building – A. Reyerslaan 80 – B-1030 Brussels

Company number : BE 0462.513.222 – HRB : 621315 – Internet : www.vincotte.com☒ Safety, quality and environmental services

ISO/IEC 17020 Accredited inspection body - Accreditation certificate BELAC No. 016-INSP

AUTOMOTIVE CERTIFICATION

Business Class Kantorenpark – Jan Olieslagerslaan 35 – B-1800 Vilvoorde

Telephone : +32 (0)2/674.58.85 – Fax : +32 (0)2/674.59.62

E-mail: homologation@vincotte.be**1. SUBJECT : REVERSING LIGHTS**

R23-00

2. REF. :	Report number : H1260347978/293	No. of pages : 1 of 8	No. of annexes : -
	Bevasys : 201207952	Approval No. : (0296 00)	Update : 00

3. GENERALITIES :

Make of Device : SONAR

Commercial Type : -

Manufacturer's Type : SK1710-VWT503 / SK1711-VWT503

Name and address of the manufacturer :

Sonar Auto Parts Co., Ltd.

No. 427, Sec. 2, Wenhua Rd., Panchiao,

Taipei, Taiwan, R.O.C.

4. TESTS :	Date and place : 2012.11.16 SUN-JET VISIBLE LIGHT LABORATORY
	Applied document(s) : SONAR SK1710(1711)-VWT503 / 00
	AVI Inspector : LU Wan-Ching
	Persons witnessing the tests : LU Wan-Ching
	Location of E-mark : On the lamp

5. CONCLUSIONS :

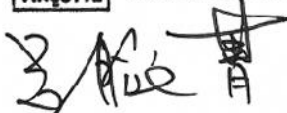
The tests were carried out according to the following specifications :

- UNECE Regulation No. 23 incorporating supplement 17 to the original version.

The models presented comply with the requirements to be applied.

Date : 2013.01.10

Signature :

	AIB-Vincotte International n.v. LU Wan-Ching Automotive Certification
	

DESCRIPTION OF THE TESTED REVERSING LAMP

Reversing lamp type : Reversing Lamp (a pair of devices)
Category and kind of light source(s) : P21W
Number of light source(s) : 1
Voltage and wattage : 12V, 21W

GENERAL SPECIFICATIONS

Characteristics concerned and prescriptions to apply	References	Conformity	Not applied
Each sample shall conform to the specifications set forth in the paragraphs below.	5.1.	X	
Reversing lamps shall be so designed and constructed that in normal use, despite the vibration to which they may then be subjected, they continue to function satisfactorily and retain the characteristics prescribed by this Regulation.	5.2.	X	
In the case of light source modules, it shall be checked that :	5.3.		X
The design of the light source module(s) shall be such as :	5.3.1.		
(a) that each light source module can only be fitted in no other position than the designated and correct one and can only be removed with the use of tool(s);			
(b) if there are more than one light source module used in the housing for a device, light source modules having different characteristics can not be interchanged within the same lamp housing.			
The light source module(s) shall be tamperproof.	5.3.2.		
A light source module shall be so designed that regardless of the use of tool(s), it shall not be mechanically interchangeable with any replaceable approved light source.	5.3.3.		
In the case of replaceable filament lamp(s):	5.4.	X	
Any category or categories of filament lamp(s) approved according to Regulation No. 37 may be used, provided that no restriction on the use is made in Regulation No. 37 and its series of amendments in force at the time of application for type approval.	5.4.1.	X	
The design of the device shall be such that the filament lamp can be fixed in no other position but the correct one.	5.4.2.	X	
The filament lamp holder shall conform to the characteristics given in IEC Publication 60061. The holder data sheet relevant to the category of filament lamp used, applies.	5.4.3.	X	

SONAR AUTO PARTS CO., LTD.

Head Office:

No. 427, Sec. 2, Wenhua Rd., Panchiao District,
New Taipei City, Taiwan, R.O.C.



AUTOMOTIVE certification
Business Class Kantorenpark
Jan Olieslagerslaan 35
B-1800 Vilvoorde
E-mail: homologation@vincotte.be
2013.01.10

Tainan Plant:

No. 185, Sec. 1, Jhongshan Rd., Guiren District,
Tainan City, Taiwan, R.O.C.

COMBINATION TAILLAMP

SONAR SK1710-VWT503 / SK1711-VWT503

Application: original

Date: October 03, 2012

Total number of pages: 4

Manufacturer name and address: Sonar Auto Parts Co., Ltd.
No. 427, Sec. 2, Wenhua Rd., Panchiao District,
New Taipei City, Taiwan, R.O.C.

Trade name or mark : SONAR

Type of device : SK1710-VWT503 / SK1711-VWT503

SPECIFICATIONS

Function-Application-class category lamp and colour



AUTOMOTIVE certification
 Business Class Kantorenpark
 Jan Olieslagerslaan 35
 B-1800 Vilvoorde
 E-mail: homologation@vincotte.be
 2013.01.10

Trade name or mark		SONAR				
Function		<i>Direction Indicator</i>	<i>Rear Position Lamp</i>	<i>Stop Lamp</i>	<i>Reversing Lamp⁽¹⁾</i>	<i>Rear Fog Lamp⁽¹⁾</i>
ECE Regulation		06-01 Supplement 21	07-02 Supplement 19	07-02 Supplement 19	23-00 Supplement 17	38-00 Supplement 15
Class		-	-	-	-	-
Category		2a	R1	S1	-	F1
Number, category and kind of lamp source(s)		10LEDs/ 10 light sources	8LEDs / 8 light sources	9LEDs/ 9 light sources	1×P21W	1×P21W
Voltage and wattage		12V, 2W	12V, 1W	12V, 2W	12V, 21W	12V, 21W
Lens	Outer	Clear	Clear	Clear	Clear	Clear
	Filter (Inner)	-	White	-	-	Red
Colour of light emitted		Amber	Red	Red	White	Red

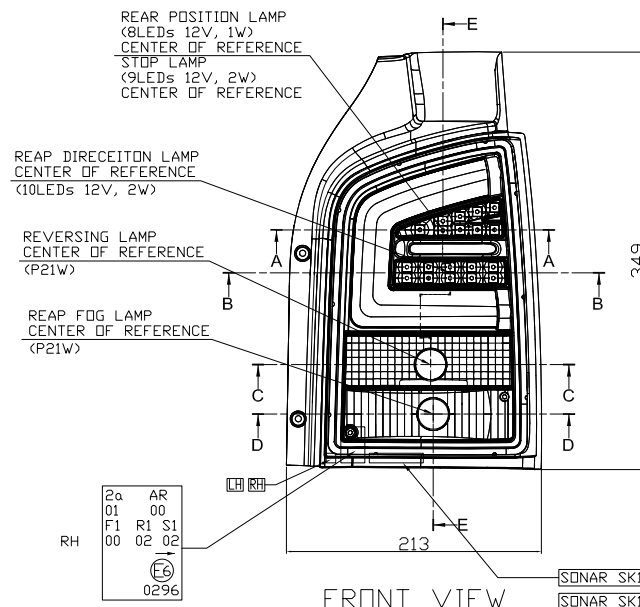
⁽¹⁾ Reversing lamp and rear fog lamp shall be installed in a pair.

TECHNICAL DATA

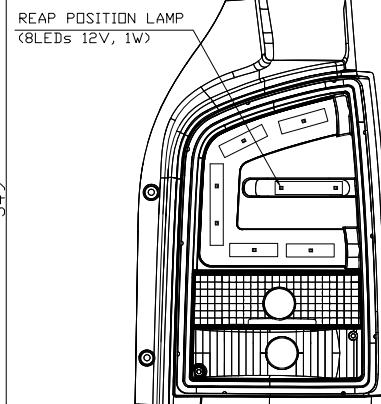
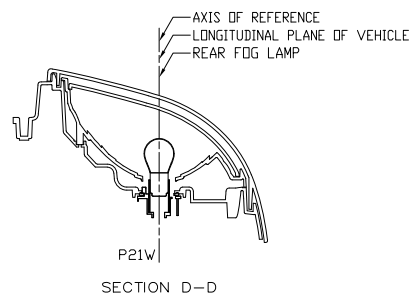
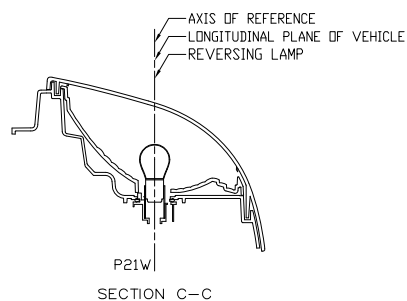
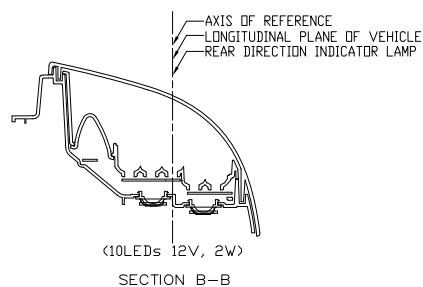
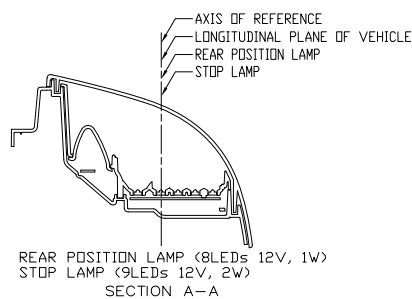
Part		Material	Remark
Lens	Outer	PMMA	CHIMEI ACRYREX CM205 N-000
	Filter (Inner) for rear position lamp	PC	-
	Filter (Inner) for rear fog lamp	PMMA	CHIMEI ACRYREX CM205 R-103
Reflector		PC	Reflective coating on the inside surface
Housing		PC	-

MARKING

Marking		Location
Trade name or mark	SONAR	See drawing
Approval marks	0296	See drawing

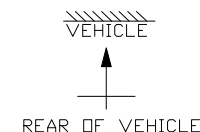


FRONT VIEW

LIGHT SOURCE ARRANGEMENT
OF REAR POSITION LAMP

AUTOMOTIVE certification
Business Class Kantorenpark
Jan Olieslagerslaan 35
B-1800 Vilvoorde
E-mail: homologation@vincotte.be

2013.01.10



NOTE:
1) THIS DRAWING SHALL BE APPLIED
FOR RIGHT HAND ONLY, THE LEFT HAND
SHALL BE SYMMETRIC.
2) THE LENS IS FIXED TO HOUSING BY
USING GLUE.

SONAR SK1711-VWT503
LH
LENS: PMMA
BASE: PC
MADE IN TAIWAN

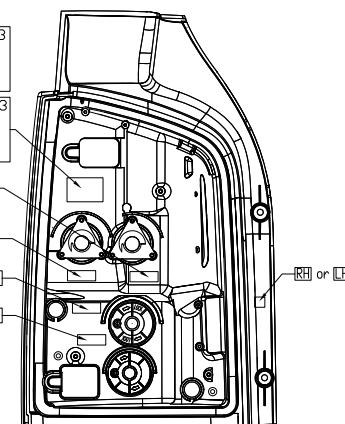
SONAR SK1710-VWT503
RH
LENS: PMMA
BASE: PC
MADE IN TAIWAN

LED: 12V 1W
12V 2W

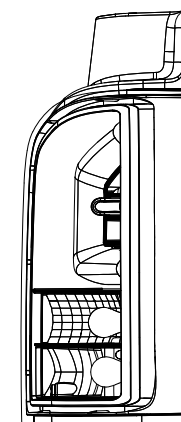
LED: 12V 2W

P21W

P21W



REAR VIEW



SIDE VIEW

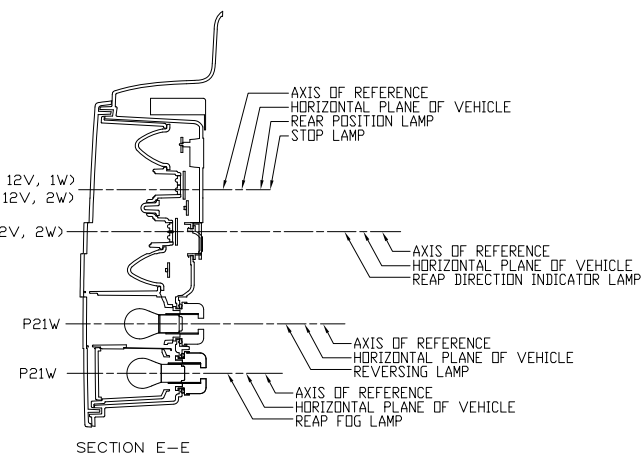
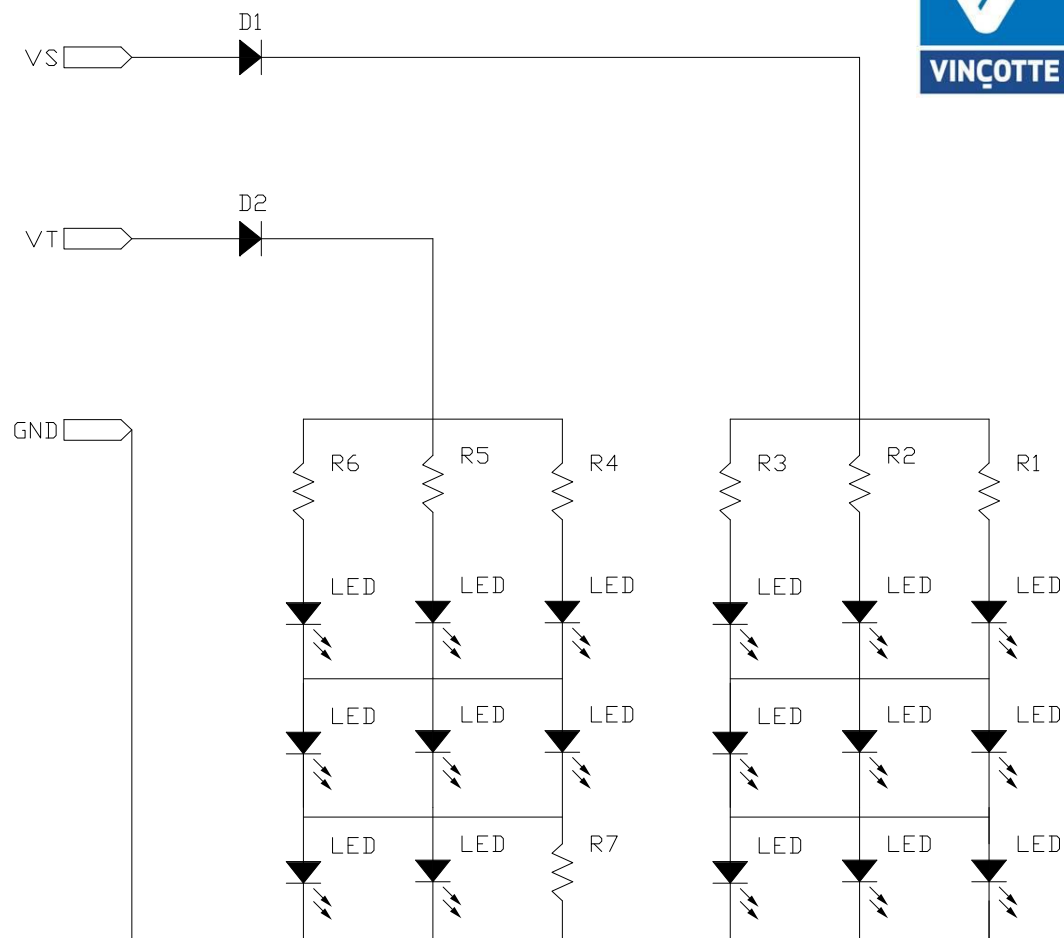
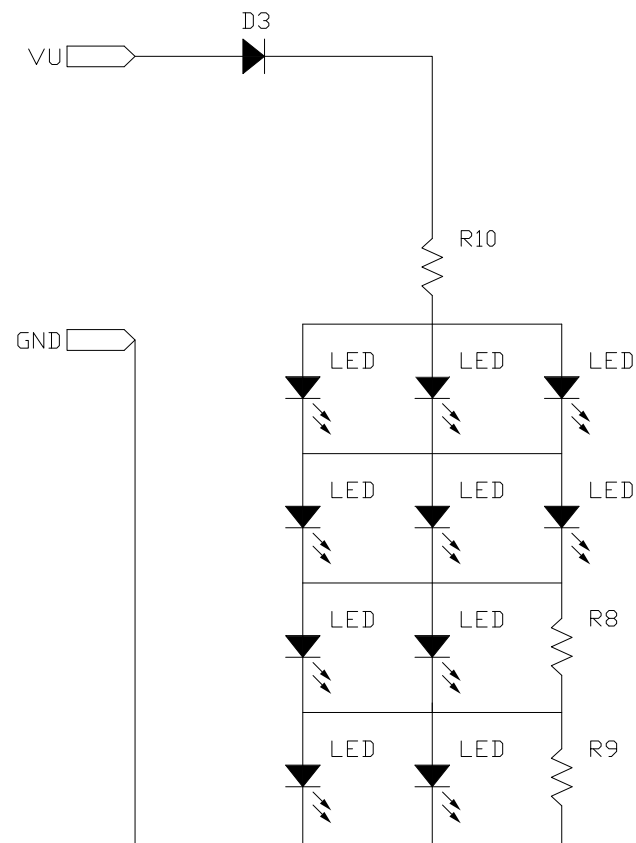


FIG	SYMBOL	CUSTOMER PART NO.	PART NO.	REV.	PART NAME	MATERIAL	SCALE	UNIT	REMARK
1							1/1	mm	
APPR.									
CHECKED									
DRAWING NAME									
MODEL DATA									
COMBINATION TAILLAMP									
SK1710-VWT503									

SONAR AUTO PARTS CO.,LTD



CIRCUIT DIAGRAM OF REAR POSITION LAMP & STOP LAMP



CIRCUIT DIAGRAM OF REAR DIRECTION INDICATOR LAMP



Index du dossier de réception d'une homologation par type en application d'un Règlement
Index to the information package of a type approval with regard to a Regulation

Dernière Série d'amende- ments applicable <i>Last applicable Series of amendments</i>	N° de la réception de base et mise à jour <i>Base approval and update No</i>	Extension N° <i>Extension No</i>	Révision N° <i>Revision No</i>	Date d'émission <i>Issue date</i>	Fiche de renseignements <i>Information document</i>	
					Référence <i>Reference</i>	Nombre de pages <i>Number of pages</i>
38-00	00	-	-	10.01.2013	SONAR SK1710(1711)-VWT503/ 00	4

Vu pour être annexé à la fiche de réception,
Approved and to be attached to the approval certificate,
L'Attaché,
The Attache,

ir. A. DESCAMPS

N° d'homologation mis à jour : E6-38R-000296 <i>Updated Approval No</i>		BEVASYS : 201207953
Mise à jour n° : 00 <i>Update No</i>	Date d'émission : 10.01.2013 <i>Issue date</i>	P 1



COMMUNICATION CONCERNANT L'HOMOLOGATION D'UN TYPE DE FEU-BROUILLARD
COMMUNICATION CONCERNING THE APPROVAL OF A TYPE OF REAR FOG LAMP
ARRIERE POUR LES VÉHICULES À MOTEUR ET LEURS REMORQUES
FOR POWER-DRIVEN VEHICLES AND THEIR TRAILERS
EN APPLICATION DU REGLEMENT N° 38-00
PURSUANT TO REGULATION NO. 38-00

N° d'homologation : E6-38R-000296
Approval No.

Marque d'homologation :
Approval mark

2a AR
01 00
F1 R1 S1
00 02 02



RH

AR 2a
00 01
R1 S1 F1
02 02 00



LH

1. Marque de fabrique ou de commerce du dispositif : SONAR
1. Trade name or mark of the device
2. Désignation du type de dispositif par le fabricant : SK1710-VWT503 / SK1711-VWT503
2. Manufacturer's name for the type of device
3. Nom et adresse du fabricant :
3. Manufacturer's name and address

Sonar Auto Parts Co., Ltd.
No. 427, Sec. 2, Wenhua Rd., Panchiao District,
New Taipei City, Taiwan, R.O.C.
4. Nom et adresse du mandataire du fabricant (le cas échéant) : -
4. If applicable, name and address of manufacturer's representative
5. Dispositif soumis à l'homologation le : 16.11.2012 ~ 19.11.2012
5. Submitted for approval on
6. Service technique chargé des essais :
6. Technical service responsible for conducting approval tests

AIB VINCOTTE INTERNATIONAL
Jan Olieslagerslaan 35
1800 VILVOORDE
7. Date du procès-verbal d'essai délivré par ce service: 10.01.2013
7. Date of test report issued by that service

8. Numéro du procès-verbal d'essai délivré par ce service : H1260347978/294
8. *Number of test report issued by that service*

9. Description sommaire : voir fiche de renseignements
9. *Concise description : see information document*

Nombre et catégorie(s) de lampe(s) à incandescence : 1 x P21W
Number and category(ies) of filament lamp(s)

Tension et puissance : 12V, 21W
Voltage and wattage

Code d'identification spécifique du module de la source lumineuse : -
Light source module specific identification code

Caractéristiques géométriques de montage et variantes éventuelles : voir fiche de renseignements
Geometrical conditions of installation and relating variations; if any : see information document

Le dispositif de régulation électronique de la source lumineuse ou du régulateur d'intensité : -
Application of an electric light source control gear / variable intensity control :

(a) fait partie du feu : ~~oui~~ / non ²
(a) *being part of the lamp : ~~yes~~ / no ²*
(b) ne fait pas partie du feu : ~~oui~~ / non ²
(b) *being not part of the lamp : ~~yes~~ / no ²*

Tension d'alimentation du dispositif de régulation électronique de la source lumineuse ou du régulateur d'intensité : -
Input voltage supplied by an electronic light source control gear / variable intensity control :

Nom du fabricant et numéro d'identification du dispositif de régulation électronique de la source lumineuse ou du régulateur d'intensité (lorsque le dispositif de régulation de la source lumineuse fait partie du feu mais n'est pas incorporé dans son boîtier) : -
Electronic light source control gear / variable intensity control manufacturer and identification number (when the light source control gear is part of the lamp but is not included into the lamp body)

Intensité lumineuse variable : ~~oui~~ / non ²
Variable luminous intensity : ~~yes~~ / no ²

10. Position de la marque d'homologation : sur la lampe
10. *Position of the approval mark : on the lamp*

11. Motif(s) de l'extension d'homologation (le cas échéant) : -
11. *Reason(s) for extension (if applicable)*

12. Homologation accordée / étendue ¹
12. *Approval granted / ~~extended~~ ¹*

13. Lieu : Bruxelles
13. Place
14. Date : 10.01.2013
14. Date
15. Signature :
15. Signature

AU NOM DU MINISTRE :
ON BEHALF OF THE MINISTER
Pour le Directeur Général,
For the Director General
L'Attaché,
The Attache,



ir. A. DESCAMPS

16. Est annexée la liste des pièces constituant le dossier d'homologation déposé au Service administratif ayant délivré homologation et pouvant être obtenu sur demande.
16. *The list of documents deposited with the Administrative Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request.*

**AIB-VINCOTTE International n.v.**

Head office: Diamant Building – A. Reyerslaan 80 – B-1030 Brussels

Company number : BE 0462.513.222 – HRB : 621315 – Internet : www.vincotte.com☒ Safety, quality and environmental services

ISO/IEC 17020 Accredited inspection body - Accreditation certificate BELAC No. 016-INSP

AUTOMOTIVE CERTIFICATION

Business Class Kantorenpark – Jan Olieslagerslaan 35 – B-1800 Vilvoorde

Telephone : +32 (0)2/674.58.85 – Fax : +32 (0)2/674.59.62

E-mail: homologation@vincotte.be**1. SUBJECT : REAR FOG LAMPS**

R38-00

2. REF. : Report number : **H1260347978/294**

No. of pages : 1 of 8

No. of annexes : -

Bevasys : 201207953

Approval No. : (0296 00)

Update : 00

3. GENERALITIES :

Make of Device : SONAR

Commercial Type : -

Manufacturer's Type : SK1710-VWT503 / SK1711-VWT503

Name and address of the manufacturer :

Sonar Auto Parts Co., Ltd.

No. 427, Sec. 2, Wenhua Rd., Panchiao,

Taipei, Taiwan, R.O.C.

4. TESTS : Date and place : 2012.11.16 to 2012.11.19
SUN-JET VISIBLE LIGHT LABORATORY

Applied document(s) : SONAR SK1710(1711)-VWT503 / 00

AVI Inspector : LU Wan-Ching

Persons witnessing the tests : LU Wan-Ching

Location of E-mark : On the lamp

5. CONCLUSIONS :

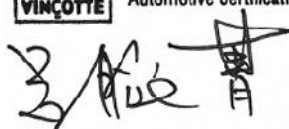
The tests were carried out according to the following specifications :

- UNECE Regulation No. 38 incorporating supplement 15 to the original version.

The models presented comply with the requirements to be applied.

Date : 2013.01.10

Signature :



 AIB-Vincotte International n.v.
LU Wan-Ching
Automotive Certification

DESCRIPTION OF THE TESTED REAR FOG LAMP

Rear fog lamp type : Rear fog lamp (a pair of devices)
Rear fog lamp category : F1
Category and kind of light source(s) : P21W
Number of light source(s) : 1
Voltage and wattage : 12V, 21W

GENERAL SPECIFICATIONS

Characteristics concerned and prescriptions to apply	References	Conformity	Not applicable
Each lamp shall be conform to the specifications of the paragraphs below.	5.1.	X	
Rear fog lamps shall be so designed and constructed that in normal use, despite the vibration to which they may then be subjected, they continue to function satisfactorily and retain the characteristics prescribed by this Regulation.	5.2.	X	
In the case of light source module(s), it shall be checked that:	5.3.		X
The design of the light source module(s) shall be such as:	5.3.1.		
(a) that each light source module can only be fitted in no other position than the designated and correct one and can only be removed with the use of tool(s);			
(b) If there are more than one light source module used in the housing for a device, light source modules having different characteristics can not be interchanged within the same lamp housing.			
The light source module(s) shall be tamperproof.	5.3.2.		
A light source module shall be so designed that regardless of the use of tool(s), it shall not be mechanically interchangeable with any replaceable approved light source.	5.3.3.		
In the case of failure of the variable intensity control regulating the variable luminous intensity of a rear fog lamp of category F2 emitting more than the maximum value of category F or F1, requirements of steady luminous intensity of category F or F1 shall be fulfilled automatically.	5.4.		X
In the case of replaceable filament lamp(s):	5.5.	X	
Any category or categories of filament lamp(s) approved according to Regulation No. 37 may be used, provided that no restriction on the use is made in Regulation No. 37 and its series of amendments in force at the time of application for type approval.	5.5.1	X	
The design of the device shall be such that the filament lamp can be fixed in no other position but the correct one.	5.5.2	X	
The filament lamp holder shall conform to the characteristics given in IEC Publication 60061. The holder data sheet relevant to the category of filament lamp used, applies.	5.5.3	X	

SONAR AUTO PARTS CO., LTD.

Head Office:

No. 427, Sec. 2, Wenhua Rd., Panchiao District,
New Taipei City, Taiwan, R.O.C.



AUTOMOTIVE certification
Business Class Kantorenpark
Jan Olieslagerslaan 35
B-1800 Vilvoorde
E-mail: homologation@vincotte.be
2013.01.10

Tainan Plant:

No. 185, Sec. 1, Jhongshan Rd., Guiren District,
Tainan City, Taiwan, R.O.C.

COMBINATION TAILLAMP

SONAR SK1710-VWT503 / SK1711-VWT503

Application: original

Date: October 03, 2012

Total number of pages: 4

Manufacturer name and address: Sonar Auto Parts Co., Ltd.
No. 427, Sec. 2, Wenhua Rd., Panchiao District,
New Taipei City, Taiwan, R.O.C.

Trade name or mark : SONAR

Type of device : SK1710-VWT503 / SK1711-VWT503

SPECIFICATIONS

Function-Application-class category lamp and colour



AUTOMOTIVE certification
 Business Class Kantorenpark
 Jan Olieslagerslaan 35
 B-1800 Vilvoorde
 E-mail: homologation@vincotte.be
 2013.01.10

Trade name or mark		SONAR				
Function		<i>Direction Indicator</i>	<i>Rear Position Lamp</i>	<i>Stop Lamp</i>	<i>Reversing Lamp⁽¹⁾</i>	<i>Rear Fog Lamp⁽¹⁾</i>
ECE Regulation		06-01 Supplement 21	07-02 Supplement 19	07-02 Supplement 19	23-00 Supplement 17	38-00 Supplement 15
Class		-	-	-	-	-
Category		2a	R1	S1	-	F1
Number, category and kind of lamp source(s)		10LEDs/ 10 light sources	8LEDs / 8 light sources	9LEDs/ 9 light sources	1×P21W	1×P21W
Voltage and wattage		12V, 2W	12V, 1W	12V, 2W	12V, 21W	12V, 21W
Lens	Outer	Clear	Clear	Clear	Clear	Clear
	Filter (Inner)	-	White	-	-	Red
Colour of light emitted		Amber	Red	Red	White	Red

⁽¹⁾ Reversing lamp and rear fog lamp shall be installed in a pair.

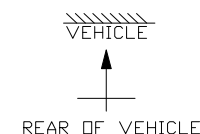
TECHNICAL DATA

Part		Material	Remark
Lens	Outer	PMMA	CHIMEI ACRYREX CM205 N-000
	Filter (Inner) for rear position lamp	PC	-
	Filter (Inner) for rear fog lamp	PMMA	CHIMEI ACRYREX CM205 R-103
Reflector		PC	Reflective coating on the inside surface
Housing		PC	-

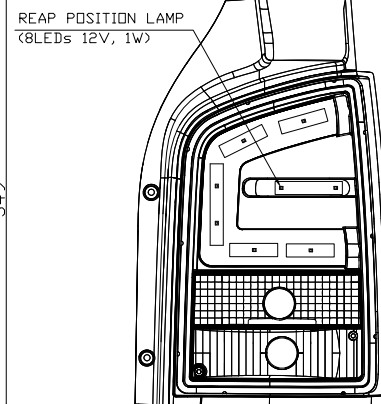
MARKING

Marking		Location
Trade name or mark	SONAR	See drawing
Approval marks	0296	See drawing

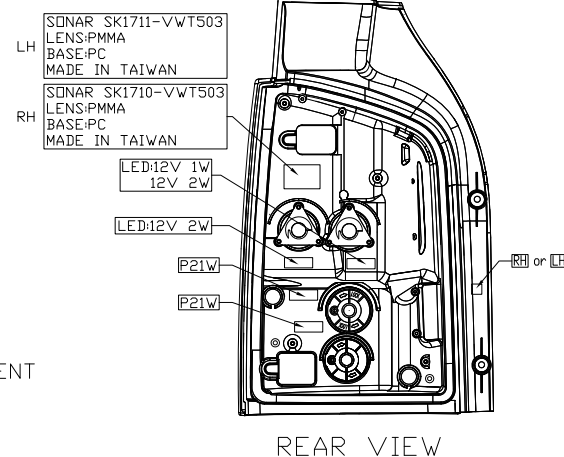
2013.01.10



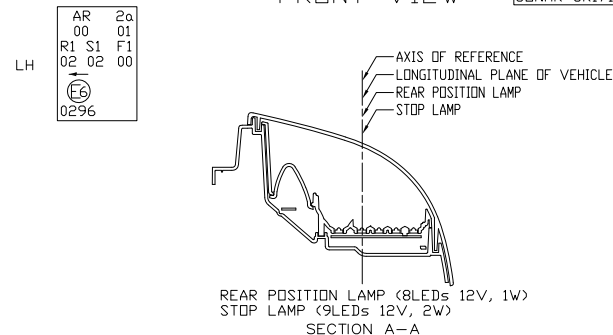
NOTE:
1>THIS DRAWING SHALL BE APPLIED
FOR RIGHT HAND ONLY,THE LEFT HAND
SHALL BE SYMMETRIC.
2>THE LENS IS FIXED TO HOUSING BY
USING GLUE.



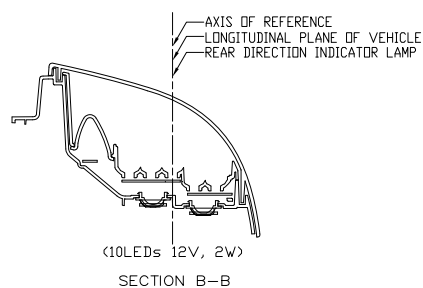
LIGHT SOURCE ARRANGEMENT OF REAR POSITION LAMP



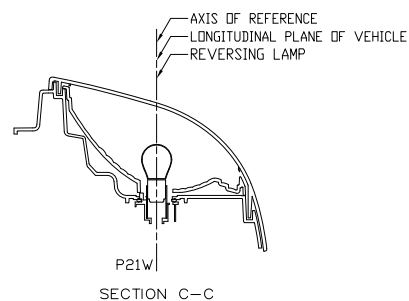
SIDE VIEW



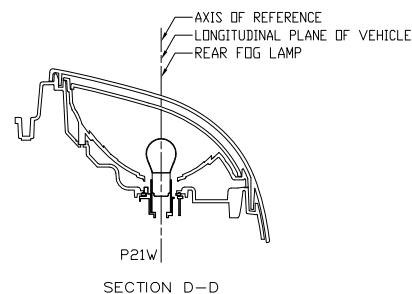
REAR POSITION LAMP (8LEDs 12V, 1W)
STOP LAMP (9LEDs 12V, 2W)
SECTION A-A



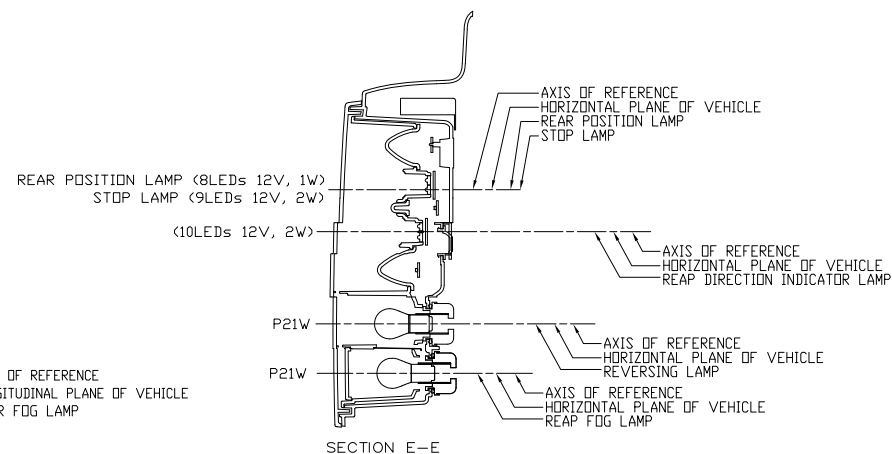
(10LEDs 12V, 2W)
SECTION B-B



SECTION C-C



SECTION D-D

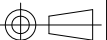


SECTION E-E

 N 0° 0' 0"	FIG	SYMBOL	CUSTOMER PART NO.	PART NO.	REV.	PART NAME	MATERIAL	<table><tr><td>1</td><td>1</td></tr><tr><td>K</td><td>QTY</td></tr></table>	1	1	K	QTY	REMARK	
	1	1												
	K	QTY												
APPR.	/						SCALE	1/1	UNIT					
<table><tr><td>APPROVED</td><td>DATE</td></tr><tr><td>BY NAME</td><td>DATE</td></tr><tr><td>BY NAME</td><td>DATE</td></tr></table>	APPROVED	DATE	BY NAME	DATE	BY NAME	DATE	CHECKED	/				ORIGINATE	DATE	19/12/2012
APPROVED	DATE													
BY NAME	DATE													
BY NAME	DATE													
 DRAWING NAME	COMBINATION TAILLAMP						DRAW NO.							
							MODEL DATA	SK1710-VWT503						
SONAR AUTO PARTS CO.,LTD														

SONAR AUTO PARTS CO.,LTD

The diagram shows a circuit with a VU meter (VU) connected to a diode (D3). The diode's cathode is connected to a resistor (R10), which is then connected to the top row of a 4x3 LED matrix. The matrix consists of 12 LEDs arranged in 4 rows and 3 columns. The bottom row of LEDs is connected to ground (GND) through resistors R8 and R9. The other two columns of LEDs are connected to ground through their respective common lines.

 MARK IT MODIFICATION PERSONS GENERALLY USED PARTS AND DRAWINGS DRAWINGS	FIG	SYMD	CUSTOMER PART NO.	PART NO.	REV.	PART NAME	MATERIAL	QTY	REMARK	
	APPR. /						SCALE	1/1	UNIT	mm
	CHECKED	/	ORIGINATE	DATE	19/12/2012					
			FUNCTION	COMBINATION TAILLAMP		MODEL NAME	SK1710(1711)-VWT503			
SONAR AUTO PARTS CO.,LTD										